

**UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL
FACULTÉ DES ARTS ET DES SCIENCES
DÉPARTEMENT D'ANTHROPOLOGIE**

**ANT 2611 - ETHNOGRAPHIE DE LA COMMUNICATION - 3 CR. -
K. TUITE
TRIMESTRE AUTOMNE 2011 - LUNDI DE 8H30 À 11H30 – LOCAL B-3285**

DESCRIPTION

Ce cours a pour objectif de familiariser les étudiants avec les divers aspects du langage et ses rapports avec la culture et la société. Le plan général du cours est le suivant:

- 1.** Communication et ethnographie : concepts fondamentaux. Les éléments de la communication. La distinction entre la « compétence » et la « performance » appliquée à la langue [Chomsky] et à la communication [Hymes].
- 2.** Les variétés du langage. Langue et dialecte. Les alternances linguistiques (diglossie) et stylistique. L'étude sociolinguistique de la relation entre certains variables linguistiques (phonétiques, lexicales, etc.) et statut social, genre, âge, ethnicité, etc.
- 3.** La naissance et la mort d'une langue. Pidgins et créoles. La mort d'une langue : rétrécissement de l'usage d'une langue et son remplacement par une autre. Les changements subis par une langue en voie de disparition.
- 4.** La structure du discours. Rôles et stratégies du discours. Changement de tour. Signaux régulateurs de l'interaction verbale. Silence.
- 5.** Les éléments non-verbaux de l'interaction. La proxémique et le « langage du corps ». Expressions faciales. La gestualité verbale : gestes illustratifs, régulateurs, paraverbaux.

L'ethnographie de la communication impliquant un engagement le plus direct possible avec les données, chaque étudiant(e) fera trois petits projets de recherche liés aux questions posées dans le cours.

Évaluation:	1er projet :	(5-6 pages)	30%
	Présentation de lecture:		20%
	projet final:	(10-15 pages)	50%

Plan du cours — Ethnographie de la communication — ANT 2611 — automne 2011

SUJETS ET LECTURES

A. CONCEPTS FONDAMENTAUX.

- 12 sept** Introduction. Concepts fondamentaux I. [‘Compétence/performance’; ‘étique/émique’; le signe: icône, indexe et symbole]
- 19 sept** Concepts fondamentaux II. [Catégories d’analyse, indexicalité, présupposition/transformation; l’acte de parole]
* Dell Hymes “Models of the interaction of language and social life” (J. Gumperz et D. Hymes (1986) *Directions in sociolinguistics*. Blackwell, 35-71)
* Ralph Fasold (1990) *Sociolinguistics of language*. Blackwell, §2: “The ethnography of communication” (39-64)
* Isaac Joseph (1998) “Compétences”, *Erving Goffman et la microsociologie*, 93-118.
* Gilles Lane (1970) “Introduction”, J. L. Austin *Quand dire, c’est faire*, 7-32.

B. L’INDEXICALITÉ INHÉRENTE DE LA PAROLE ET LE CONTEXTE MACROSOCIOLOGIQUE.

- 26 sept** Variétés de langages I. Langue & dialecte. Diglossie/dinomie. Variables linguistique.
* Muriel Saville-Troike (1982) *The ethnography of communication*. Blackwell, §3: “Varieties of language” (51-107)
* Pierre Bourdieu (1982) “La production et la reproduction de la langue légitime”, *Langage et pouvoir symbolique*, 67-98;
* C. A. Ferguson “Diglossia” (Giglioli *Language and social context*. Penguin, 232-251)
- 3 oct** Variétés de langages II. [‘Tu/vous’ et ses équivalents.] **Premier travail.**
* Paul Friedrich “Social context and semantic feature: the Russian pronominal usage” (J. Gumperz et D. Hymes (1986) *Directions in sociolinguistics*, 270-300)
* R. Brown & A. Gilman (1960) “Pronouns of power and solidarity” (*Style in Language*. éd. Th. A. Sebeok. MIT, 253-76)
* Christina Bratt Paulson (1976) “Pronouns of address in Swedish” (J. Baugh & J. Sherzer *Language in use*. Prentice-Hall, 268-91)
- 10 oct** *Action de grâce. Congé.*
- 17 oct** Variétés de langages III. Codes spéciaux. Tabous linguistiques. Langage et genre.
* Elinor Keenan (Ochs) “Norm-makers and norm-breakers: Uses of speech by men and women in a Malagasy community” (R. Bauman & J. Sherzer (1974/1989) *Explorations in the ethnography of speaking*. Cambridge, 125-143)
* J. Haviland “How to talk to your brother-in-law in Guugu Yimidhirr” (T. Shopen, éd. (1987) *Languages and their speakers*. University of Pennsylvania, 161-235)
- 24 oct** *Semaine de lecture. Congé.*
- 31 oct** Pidgins et créoles.
* Ronald Wardhaugh (1992) *Introduction to sociolinguistics*, §3 “Pidgin and creole languages” (55-87)
* Claude Hagège (1985) *L’homme de paroles*, §2: “Le laboratoire créole” (29-41)
* Christine Jourdan (2006) “Pidgins and creoles genesis: An anthropological offering” (C. Jourdan & K. Tuite, éd. *Language, culture and society*. Cambridge, 135-155)

- 7 nov** Le déclin et la mort d'une langue : 'Language death.'
* Elizabeth Mertz "Sociolinguistic creativity: Cape Breton Gaelic's linguistic 'tip'" (N. Dorian, ed. *Investigating obsolescence: studies in language contraction and death*)
* Guy Lanoue "Language loss, language gain" (*Language in society* 20, 87-115)

C. LA MICROSOCIOLOGIE DU DISCOURS

- 14 nov** La structure du discours. [Rôles & stratégies. Prise de parole. Signaux régulateurs. Silence.] * Starkey Duncan "Interaction units during speaking turns in dyadic, face-to-face conversations" (A. Kendon et al. éd. (1975) *Organization of behaviour in face-to-face interaction*, Mouton, 199-213)
* Jacques Cosnier "L'ethologie du dialogue" (J. Cosnier & C. Kerbrat (1987) *Décrire la conversation*. Lyon, 291-315)
* Candace West "Stratégies de la conversation" (V. Aebischer et A. Bodine, éd. (1983) *Parlers masculins, parlers féminins?* Delachaux et Niestlé, 141-172)
* G. Nwoye "Eloquent silence among the Igbo of Nigeria" (Deborah Tannen et Muriel Saville-Troike (1985) *Perspectives on silence*. New Jersey: Ablex Publ., pp 185-191)
- 21 nov** Contexte et contextualisation.
* W.F. Hanks "Explorations in the Deictic Field" (*Current Anthropology*, volume 46 (2005), p 191-220);
* Emanuel A. Schlegoff "In another context" (Alessandro Duranti et Charles Goodwin, éd. (1992) *Rethinking context: Language as an interactive phenomenon*. Cambridge)
- 28 nov** Genres de la parole.
* M. Bakhtine (1984) "Les genres du discours" (*Esthétique de la création verbale*. Gallimard, 263-308)
* C. Briggs et R. Bauman (1992) "Genre, intertextuality and social power" (*Journal of linguistic anthropology* vol 2 #2)
* William Foley (1997) *Anthropological linguistics*, §18 "Genre" (359-378)
* Erving Goffman (1988) "L'ordre de l'interaction" (*Les moments et leurs hommes*. Seuil, 186-230)
- 5, 12 déc** Éléments non-verbaux de l'interaction. [Catégories de gestes. Expressions faciales. Proxémique. Langage du corps.]
* Jacques Cosnier "Communications et langages gestuels" (J. Cosnier, A. Berrendoner, J. Coulon et C. Orecchioni (1982) *Les voies du langage*. Dunod, 255-304)
* E. T. Hall "Proxémique" (Y. Winkin, éd. (1981) *La nouvelle communication*. Seuil, 191-221)
* John B. Haviland "Gesture" (A. Duranti, éd. *Companion to Linguistic Anthropology*. Blackwell Publishing (2004), 197-221)
* Paul Ekman "Facial expressions" (Dalglish, T., & Power, M. (1999). *Handbook of Cognition and Emotion*. New York: Wiley & Sons Ltd.)
* Paul Ekman "Darwin, Deception, and Facial Expression" *Ann. N.Y. Acad. Sci.* 1000: 205-221 (2003).